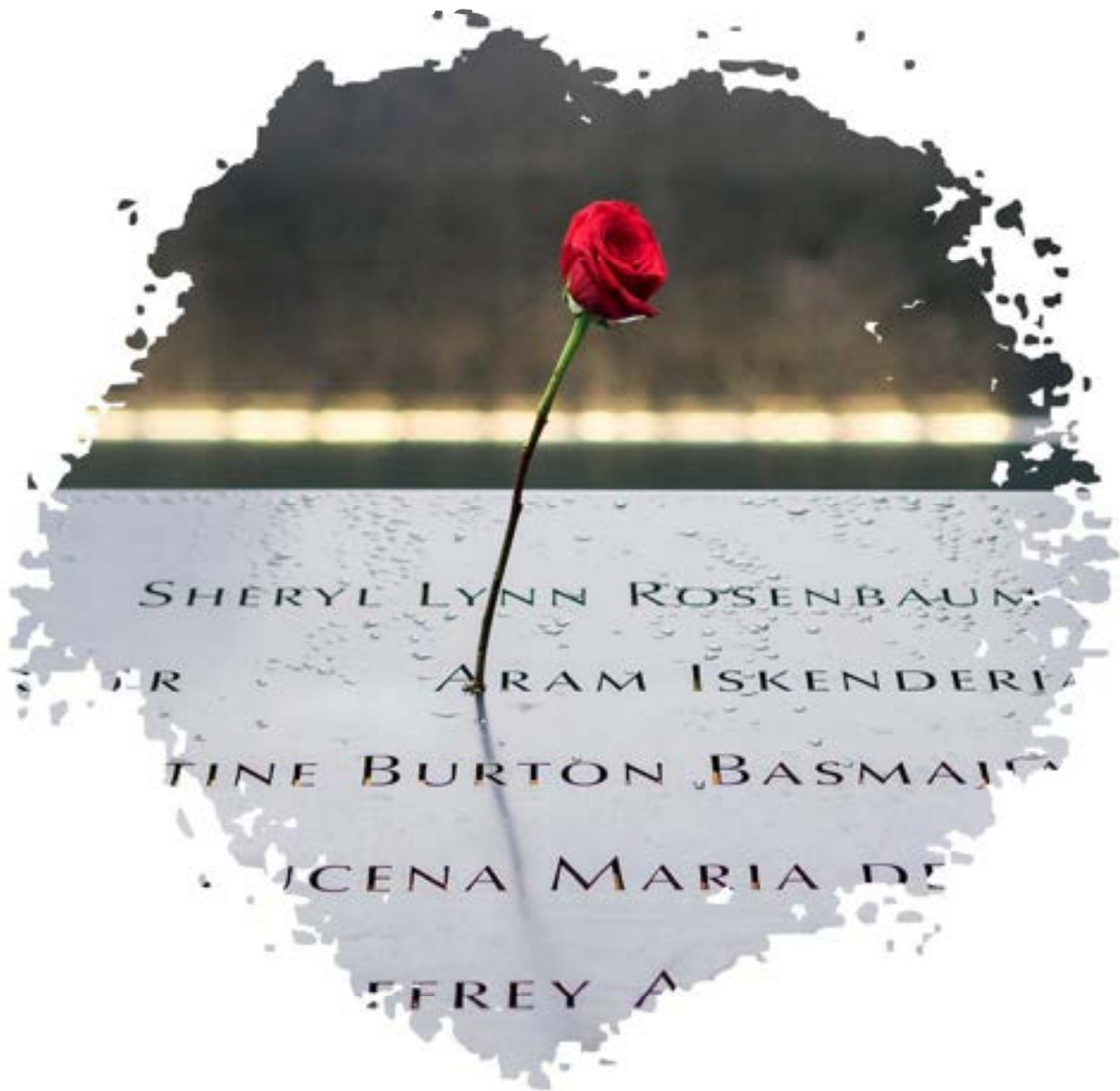


PATRIOT DAY

★ WE WILL NEVER FORGET ★

September 11, 2001



SAINTS CYRIL AND METHODIUS

ROMAN CATHOLIC CHURCH

215 Hill Street, Boonton, New Jersey

MASS INTENTIONS / INTENCJE MSZALNE:

Saturday / Sobota - September 9, 2023

5:00pm + The deceased members of the Sosnowski Family

Sunday / Niedziela - September 10, 2023 (The Twenty-Third Sunday in Ordinary Time)

9:00am

10:30am (Collective Mass / Msza "zbiorowa")

- O błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla mamy, Krystyny Brzezińskiej, w 85. rocz. urodz;
- Dziękczynna za szczęśliwą podróż do Polski i otrzymane łaski oraz z prośbą o dalsze błogosławieństwa i opiekę
- + Alina Linowska, Kazimierz Gromadzki, Maria Szuchnicka, Janusz Fiedorczyk;
- + Jan Kozysa, jeniec II woj. św., w rocz. pojmania

6:30pm

Monday / Poniedziałek - September 11, 2023

9:00am + Za ofiary ataku terrorystycznego 9/11

Wednesday / Środa - September 13, 2023

6:30pm O Boże błogosławieństwo i wypełnienie woli Bożej dla rodziny Kruków

Thursday / Czwartek - September 14, 2023

9:00am

Friday / Piątek - September 15, 2023

6:30pm + Teresa Karcz w rocznicę śmierci (od kochającego męża)

Saturday / Sobota - September 16, 2023

5:00pm + Catherine Teresa Tyson

Sunday / Niedziela - September 17, 2023 (The Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time)

9:00am O Boże błogosławieństwo w 40 rocznicę ślubu dla Zofii i Jana Guzików

10:30am O Boże błogosławieństwo dla Ani i Jana Brynczków w rocznicę ślubu

6:30pm

COLLECTIVE MASS THIS WEEK

This Sunday the Mass at 10:30am (Polish) is a "collective Mass." Intentions can be submitted immediately before the Mass.

MSZA ZBIOROWA W TĄ NIEDZIELE

W tą niedzielę Msza Św. o godz. 10:30 jest Mszą tzw. "zbiorową". W razie potrzeby, można zgłosić dodatkowe intencje bezpośrednio przed Mszą.

COLLECTION FOR THE MONTH OF AUGUST 2023 / TACA ZA MIESIĄC SIERPIEŃ 2023

First Collection / Pierwsza taca: **\$7863**

Diocesan Assessment / Podatki Diecezjalne: **\$639**

For Maintenance of the Church / Na utrzymanie kościoła: **\$2037**

For Flowers / Na kwiaty: **\$1035**

CALENDAR / KALENDARZ:

Sat., Sep 9	4:30pm 5:00pm	Confession / Spowiedź (ENG/POL) Vigil Mass (ENG)
Sun., Sep 10	9:00am 10:30am 11:45am 6:30pm	Mass (ENG) Mass (POL) Coffee & Cake Mass (POL)
Mon., Sep 11	9:00am	Patriots Day: Anniversary of 9/11 Mass (POL)
Tue., Sep 12		NO MASS
Wed., Sep 13	6:30pm 7:00pm	Mass (POL) Novena to Our Lady of Perpetual Help
Thu., Sep 14	9:00am	The Exaltation of the Holy Cross (Feast) Mass (POL)
Fri., Sep 15	5:30pm 6:00pm 6:30pm	The Exposition of the Blessed Sacrament / Wystawienie Najświętszego Sakramentu Devotion to Divine Mercy / Nabożeństwo do Miłosierdzia Bożego Mass (POL)
Sat., Sep 16	4:30pm 5:00pm	Confession / Spowiedź (ENG/POL) Vigil Mass (ENG)
Sun., Sep 17	9:00am 10:30am 6:30pm	Mass (ENG) Mass (POL) Mass (POL)



PRAY FOR THE SICK / MÓDLMY SIĘ ZA CHORYCH:

Patrick Glennon
Teresa Kobylńska
Jerzy Tupaczewski
Joseph Čarnogursky
Grzegorz Michalski

Mrs. Breezy Higa and Aya Peron, req. by Cesar Higa
Helena Figiel

SECOND COLLECTION THIS WEEK AND THE NEXT

Second collection this week, **September 10, 2023** is for the **Diocesan Assessment**. Second collection next week, September 17, 2023 will be for the maintenance of the church.

COFFEE & CAKE THIS SUNDAY

We cordially invite you for "Coffee and Cake" this Sunday, September 10 for a monthly social meeting with our church community!

PICNIC PREPARATIONS

We will continue the planning of the picnic at the "Coffee & Cake" meeting today, **Sunday, September 10.**

There are still a few food/drink items for which we need sponsors or co-sponsors because we would like the costs to be covered as part of the donation, similarly like last year, so that the proceeds are bigger. We also need helpers to work on dishes, to bring cakes, to serve meals, to set tables and clean up after the event; we are also in need of a few more volunteers to fund "gift baskets" for the raffle.

Please get involved and sign up on the picnic lists at the main entrance to the church!

**HOLY MASS IN THE INTENTION OF THE LATE
PRESIDENT LECH KACZYŃSKI**

The Holy Mass, offered in the intention of the late President Lech Kaczyński, will be held on September 14, 2023 at 7:00pm in the parish of Our Lady of the Rosary in Jersey City. Małgorzata Gosiewska, Deputy Speaker of the Sejm of the Republic of Poland, confirmed her presence. After the Mass, a meeting of the Polish community with the Deputy Speaker is planned. Address: 344 Sixth Street, Jersey City, NJ 07302. If anyone is interested in attending, please contact Agnieszka Wilkins after the Polish Mass on Sunday or at (973) 220-5018 in order to estimate the approximate number of attendees from our church, and possibly to arrange for carpooling together.

REGISTRATION FOR PUŁASKI DAY PARADE

We invite you to sign up for a trip to the 86th General Casimir Pułaski Memorial Parade "Celebrate Poland and America Defending Freedom", which will take place on Sunday, October 1, 2023 on Fifth Avenue in New York.

Travel by bus is provided for free, but please sign up on the list, as the number of seats may be limited. Upon return from the Parade to church, refreshments will be organized for the participants in the school hall.

DRUGA TACA W TYM I PRZYSZŁYM TYGODNIU

Druga taca w tym tygodniu, **10 września 2023 r.** jest na **Diocesan Assessment**. Druga taca w przyszłym tygodniu, 17 września 2023 r. będzie przeznaczona na utrzymanie kościoła.

KAWA I CIASTKO W TĄ NIEDZIELE

Zapraszamy wszystkich na "Kawę i ciastko" w tą niedzielę, 10 września, na comiesięczne spotkanie z naszą wspólnotą kościelną!

PRZYGOTOWANIA DO PIKNIKU W TOKU

Na dzisiejszym spotkaniu przy "Kawie i ciastko" w niedzielę 10 września, będziemy dalej planować piknik.

Jest jeszcze parę artykułów z jedzenia/picia, na które potrzebujemy fundatorów lub współfundatorów, by jak w zeszłym roku, koszty pikniku były pokryte w ramach donacji i zostało nam więcej zarobku "na czysto". Potrzebujemy też pomocników do prac nad posiłkami, do przyniesienia ciasta, do wydawania posiłków, do rozstawienia stołów i posprzątania po imprezie, i brakuje więcej fundatorów "gift baskets" na loterię fantową.

Prosimy o zaangażowanie i zapisywanie się na listach, które są dostępne w głównym wejściu do kościoła!

**MSZA ŚW. W INTENCJI ŚP. PREZYDENTA LECHA
KACZYŃSKIEGO**

Dnia 14 września b.r., o godz. 19:00 w parafii Matki Bożej Różańcowej w Jersey City odbędzie się Msza Św. ofiarowana w intencji śp. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego. Swoją obecność potwierdziła Wicemarszałek Sejmu RP, Pani Małgorzata Gosiewska. Po Mszy planowane jest spotkanie Polonii z Panią Wicemarszałek.

Adres: 344 Sixth Street, Jersey City, NJ 07302. Jeśli ktoś jest zainteresowany uczestnictwem, to proszę się skontaktować z Agnieszką Wilkins po Mszy polskiej w niedzielę lub pod nr tel.: (973) 220-5018 w celu oszacowania przybliżonej liczby uczestników z naszego kościoła oraz ewentualnego zaplanowania wspólnego wyjazdu jednym pojazdem.

ZAPISY NA WYJAZD NA PARADĘ PUŁASKIEGO

Zapraszamy do zapisywania się na wyjazd na 86. Paradę Pamięci Generała Kazimierza Pułaskiego „Celebrate Poland and America Defending Freedom”, która odbędzie się w niedzielę 1 października 2023 r. na Piątej Alei w Nowym Jorku.

Jest zapewniony przejazd autokarem za darmo, ale prosimy o wpisywanie się na listę, bo liczba miejsc może być ograniczona. Po powrocie z Parady do kościoła, na sali w szkole będzie zorganizowany poczęstunek dla uczestników.

SEPTEMBER 11: A DAY OF REMEMBRANCE AND SERVICE

The nation changed forever on September 11, 2001. Many Americans remember a country before and a country after, and for many young Americans, only a country after.

Sometimes called “Patriots Day” or “Day of Remembrance”, 9/11 has become an annual day for many Americans to remember, reflect, honor, and mourn the 2,977 people killed in the terror attacks of September 11, 2001 at the World Trade Center site, near Shanksville, Pennsylvania, and at the Pentagon, as well as the six people killed in the World Trade Center bombing on February 26, 1993.

There have been a few theories that 9/11 was selected by the hijackers as the date of the attack because of its resemblance to 9-1-1, the phone number used to report emergencies in the United States. However, Lawrence Wright wrote that the hijackers had chosen the date when John III Sobieski, the King of Poland and Grand Duke of Lithuania, began the battle that turned back the Ottoman Empire's Muslim armies that were attempting to capture Vienna on 11 September 1683. During 1683, Vienna was the seat of the Holy Roman Empire and Habsburg monarchy, both major powers in Europe at the time. For Osama bin Laden, this was a date when the West gained some dominance over Islam, and by attacking on this date, he hoped to make a step in Islam "winning" the war for worldwide power and influence.



11 WRZEŚNIA: DZIEŃ PAMIĘCI I SŁUŻBY

Naród zmienił się na zawsze 11 września 2001 roku. Wielu Amerykanów pamięta kraj wcześniej i kraj później, a dla wielu młodych Amerykanów tylko kraj później.

Czasami nazywany „Dniem Patriotów” lub „Dniem Pamięci” 11 września stał się dla wielu Amerykanów corocznym dniem upamiętniającym, refleksyjnym, honorującym i oplakującym 2977 osób zabitych w atakach terrorystycznych z 11 września 2001 r. na World Trade Center w pobliżu Shanksville w Pensylwanii i w Pentagonie, a także sześć osób, które zginęły w zamachu bombowym na World Trade Center 26 lutego 1993r.

Pojawiło się kilka teorii, że porywacze wybrali 11 września jako datę ataku ze względu na jego podobieństwo do 9-1-1, numeru telefonu używanego do zgłaszania sytuacji kryzysowych w Stanach Zjednoczonych. Jednak Lawrence Wright napisał, że porywacze wybrali datę, w której Jan III Sobieski, Król Polski i Wielki Książę Litewski, rozpoczął bitwę, która 11 września 1683 r. zawróciła muzułmańskie armie Imperium Osmańskiego próbujące zdobyć Wiedeń. W 1683 roku, Wiedeń był siedzibą Świętego Cesarstwa Rzymskiego i monarchii Habsburgów, obu głównych potęg ówczesnej Europy. Dla Osamy bin Ladena była to data, w której Zachód zyskał pewną dominację nad islamem i atakując w tym dniu, miał nadzieję, że uczyni krok w stronę islamu „wygrywającego” wojnę o światową władzę i wpływy.

JOIN US FOR A FAMILY PARISH PICNIC!

Parish of St. Cyril and Methodius invites you to a family Parish Picnic on Sunday, September 24, 2023. The picnic will take place in the church parking lot and will start at 12.30pm, after the Holy Mass celebrated at 10:30am in Polish, to which we cordially invite you. In case of rain, the festivities will be moved to the hall in the school building next to the church, but we are counting on good weather.

Free admittance. Parking on the street. The meal will consist of delicacies of Polish cuisine: pierogies (with cheese/potatoes and with meat), grilled Polish kielbasa with a pickle, cabbage stew, stuffed cabbage, toasts, and for children there will also be waffles, French fries, grilled cheese, slushies. Beer and drinks will also be available for purchase. Coffee/tea and cake for dessert. We provide live music with DJs and entertainment for children, including a bouncy castle from 11am to 7pm, cotton candy, 2 games, face painting and other surprises!

The purpose of the picnic will be to raise funds for necessary renovations in the church and other projects. Thank you all in advance for participating and your generous donations!

ZAPRASZAMY NA RODZINNY PIKNIK PARAFIALNY!

Parafia Św. Cyryla i Metodego zaprasza na rodzinny Piknik Parafialny w niedzielę, 24 września 2023 r. Piknik odbędzie się na przykościelnym parkingu i rozpocznie się o godz. 12.30, po Mszy Św. odprowadzanej o 10:30 po polsku, na którą serdecznie zapraszamy. W przypadku deszczu festyn zostanie przeniesiony na salę do budynku szkolnego przy kościele, ale liczymy na dobrą pogodę.

Wstęp wolny. Parkowanie na ulicy. Posiłek będzie się składał z przysmaków polskiej kuchni: pierogi ("ruskie" i z mięsem), kielbasa z grilla z ogórkiem, bigos, gołąbki, zapiekanki, a dla dzieci będą dodatkowo gofry, frytki, grillowany ser, slushies. Do zakupu będzie również piwo i drinki. Na deser kawa/herbata i ciasto. Zapewniamy oprawę muzyczną na żywo z DJ'ami oraz rozrywki dla dzieci, w tym dmuchany zamek (bouncy castle) od godz. 11.00 do 19.00, wata cukrowa, 2 gry, malowanie twarzy i inne niespodzianki!

Celem pikniku będzie zebranie funduszy na konieczne remonty w kościele i inne projekty. Z góry wszystkim dziękujemy za uczestnictwo i hojne donacje!



ST. CYRIL & METHODIUS
215 HILL STREET
BOONTON, NJ 07005

RAIN OR SHINE!

St. Cyril & Methodius Parish
Invites to the
PARISH PICNIC
24 SEPTEMBER 2023
12:30 PM - 8:00 PM

Traditional Polish dishes: homemade pierogies, bbq kielbasa + pickle, stuffed cabbage, cabbage stew, and much more
Kids' menu includes: waffles, French fries, grilled cheese, slushies
Live music with DJs, dance to Disco Polo
Entertainment for kids: bouncy castle (11:00am-7:00pm), cotton candy, 2 games, face painting

WWW.STSCM.ORG / TEL. 973-334-0139



ST. CYRIL & METHODIUS
215 HILL STREET
BOONTON, NJ 07005

NAWET W DESZCZ!

Parafia Św. Cyryla i Metodego
zaprasza na
PIKNIK PARAFIALNY
24 WRZEŚNIA 2023 r.
OD 12:30 DO 20:00

Tradycyjne polskie potrawy: domowe pierogi, grillowana kielbasa + ogórek, gołąbki, bigos, i dużo innych
Menu dla dzieci: gofry, frytki, grillowany ser, slushies
Muzyka na żywo z DJ'ami, zabawa przy Disco Polo
Rozrywka dla dzieci: dmuchany zamek (od godz. 11.00 do 19.00), wata cukrowa, 2 gry, malowanie twarzy

WWW.STSCM.ORG / TEL. 973-334-0139

**DANGLER
LEWIS & CAREY FUNERAL HOME**
"Family Owned and Operated"
 DARREN T. DANGLER, SR., MANAGER
 N.J. Lic. No. 4004 - PA Lic. No. 000686
 (973) 334-0842 • Fax (973) 316-0526
 312 WEST MAIN STREET • BOONTON, NJ 07005

CODEY & MACKEY FUNERAL HOME
Together Serving Families & Communities for Over Two Centuries
 RICHARD J. CODEY • OWNER, N.J. LIC. No. 3175
 107 Essex Avenue, Boonton, New Jersey 07005 • (973) 334-5252

Please Support Our
ADVERTISERS
 They Support Our Parish

READY.GOV
 Don't be afraid...Be Ready

Help the ASPCA put a stop to animal cruelty.



ASPCA
 ASPCA.ORG
 WE ARE THEIR VOICE.®

www.aspc.org

ADVERTISE
 YOUR BUSINESS IN THIS SPACE

Join the thousands of professionals and businesses in our network and begin growing sales, driving new client visits and building client retention and name recognition.



800-883-4343

BON Venture

Please Continue
 To Pray For



World Peace



Be a friend.

Give blood.

American Red Cross

**ROOFING • CHIMNEYS
 MASONRY • GUTTERS**

We Find & Fix Leaks!



**ROYAL PRO
 CONSTRUCTION**

Family Owned/Operated • Lic. #13VH0934200, Bonded & Insured • 20+ Yrs.
732-589-9967 *Serving All of New Jersey*

\$800 OFF
 Any New Roof Replacement

15% OFF
 Any Roof, Chimney, Gutter,
 Masonry Repair & SENIORS



Donate Your Car Or
 Other Vehicle To
Catholic Charities Paterson
 CALL 1-855-670-GIVE (4483)



**ONLY YOU
 CAN PREVENT WILDFIRES**

ALL THINGS BASEMENTY!

- WATERPROOFING & FINISHING
- FOUNDATION PROBLEMS
- HUMIDITY & MOLD CONTROL
- NASTY CRAWL SPACES

Quality 1st Basement Systems

NY Lic # 1274423 • NJHC# 13VH01833300

POISON



1-800-222-1222

Free and confidential.

WET BASEMENT?

Contact us for a FREE ESTIMATE!
866-588-8317
 BasementRepairNJ.com

**NEED A LAWYER?
 INJURED ON THE JOB?**

MARC J. BRENNER ESQ.



Personal Injury
 Workers' Compensation
 Social Security Disability

★ CALL FOR A FREE LEGAL CONSULTATION ★

(973) 326-8902
 222 RIDGEDALE AVE • CEDAR KNOLLS
 315 BROAD STREET • BLOOMFIELD